

suimman stV. V, 13, 25 *schrinnen*.  
 suintan stV. *schrinden*.  
 suñnan stV. *abnehmen, schrinden*.  
 snizzen swV. *schrifzen*.  
 suorga, sorga swF. *Sorge, Besorgnis*.  
 suorgân, sorgân swV. (mit Gen. oder  
     hî —) *sorgen, besorgt sein um —*.  
 snorg-, sorg-lîh Adj. *sorgsam*.  
 Syri MPI. II, 15, 3 *Syrier*.

terien I, 4, 27. IV, 26, 52, fir-tîlôñ  
     II, 16, 10, 12, gi-tiurto II, 12, 2.  
     tihtôñ I, 1, 6 s. unter d.  
 tôd (oft korrigiert aus dôd; Gen. D. oft  
     tôthes, -the) stM. *Tod*.  
 tochter III, 14, 47 = dohter.  
 tohtun III, 21, 21 s. dong.  
 tôt Adj. IV, 36, 8 = dôt.  
 toufen II, 13, 4. V, 16, 28 = doufen.  
 tong III, 21, 21 = doug.  
 trâdo swM., -da swF. *Saum des Kleides*.  
 trahta stF. IV, 31, 17 *Haltung des Kör-*  
     *pers*; *wol statt drahta*.  
 tunicha (erster Schreiber auch dun.)  
     swF. *Tunica, Rock Christi*.  
 tûzen swV. I, 11, 41 *hätschein?*

naben swV. *üben, ausrichten*; mit AccP.  
     *umgehn mit —* II, 14, 58.  
 nahald Adj. V, 17, 28 *schräg*.  
 ubar Prâp. mit Acc. *über — hin, über*  
     *ubar thaz überdies; ubar al überall,*  
     *durchaus*.  
 ubar-faran stV. *überfahren*.  
 ubar-gân stV. *durchschreiten*.  
 ubari gân V, 23, 75, gileggen IV, 5, 33,  
     wonôñ II, 13, 38 mit Acc. *über etwas*  
     (*hin*) *gehn, legen, wohnen*.  
 ubar-koborôñ swV. *übereiltigen, üb-*  
     *treffen*.  
 ubar-lît Adv. *laut, öffentlich*.  
 ubar-mag Prâl.prâs. mit Acc. IV, 31, 33  
     *bin mächtiger als —*.  
 ubar-muatî F. *Übermut*.  
 ubar-stîgan stV. *übersteigen, über-*  
     *treffen*.  
 ubar-want stM. *Übereindringung*; nur bei  
     duan mit Gen. V, 10, 12.  
     Erdmann, Otfried.

ubar-winnan stV. *im Kampfe be-*  
     *zwingen*.  
 ubar-wintan stV. *überstehn, über-*  
     *winden*.  
 ubbig Adj. *überflüssig, unnütz*.  
 ubil Adj. *schlecht, übel*; stN. *Übel*; Adv.  
     ubilo.  
 ubil-dât stF. V, 21, 20 *Übelat*.  
 ubilî F. *Schlechtigkeit*.  
 ubil-willig Adj. III, 17, 7 *böswillig*.  
 ûf Adv. *auf, hinauf*.  
 ûfan (ûfan II, 17, 18, 21, 31) Prâp. mit  
     Acc. *auf, an*; mit D. *oben auf*.  
 ûf-hald Adj. V, 1, 37 *aufgerichtet, senk-*  
     *recht*.  
 ûf-stân, -stantan *aufstehn*.  
 um-bers swF. mit G. I, 4, 9. IV, 26, 37  
     *Nicht-gebärende, Unfruchtbare*.  
 um-beront Part. Adj. Fem. I, 5, 59  
     *nicht gebärend*.  
 umbi Adv. *herum*; Prâp. mit Acc. *um*;  
     *zum Ersatz für —*.  
 sih umbi-gurton swV. IV, 11, 13 *sich*  
     *umgürten*.  
 umbi-kirg IV, 27, 21. V, 3, 5; -ring  
     Adv. *rings herum*.  
 umbi-rñtan stV. *umreiten*.  
 um-bi-ruah unfl. Adj. *unbeachtet*.  
 umbi-secowôn swV. *unherrschbar*.  
 umbi-theken swV. *ringsum decken,*  
     *schützen*.  
 um-bi-therbi Adj. *untauglich*.  
 um-blidi Adj. *unfroh, unerfreulich*.  
 um-maht stF. *Kraft-, Helflosigkeit*.  
     *Krankheit*.  
 um-mahtig Adj. *krank*.  
 um-mezi stN. *Übermass*; nur D. mit zi  
     V, 23, 109.  
 um-mezzig, mez-lîh Adj. *unermeß-*  
     *nnda swF. Woge*.  
     [lich].  
 un-dât stF. *Untal, Frevel*.  
 un-diuri Adj. II, 22, 18 *wertlos*.  
 un-thankes adv. G. *unfreiwillig, gegen*  
     *den Willen jemandes*.  
 un-thräti Adj. *unbedeutend, wertlos*.  
 un-thultî F. *schusüchtige Ungeduld*.  
     *Leid*.  
 un-thurft(t) stF. II, 4, 80 *Nicht-Be-*  
     *dürfnis, kein Bedürfnis*.